



Pentru propria dumneavoastră siguranță

Această anexă la manualul de utilizare conține reguli generale de comportament pentru utilizarea conform destinației a aparatului și indicații tehnice de siguranță care trebuie respectate în mod obligatoriu pentru siguranța dumneavoastră! Enumerarea este foarte amplă, unele indicații nu privesc exclusiv utilajul furnizat. Rezumatul indicațiilor vă amintește însă de reglementările de siguranță, deseori neluate în considerare, în aplicațiile zilnice de lucru cu utilajul și cu aparatele.

1. Utilizarea conformă cu destinația

Utilajul este construit exclusiv pentru aplicații uzuale de lucru în agricultură (folosire conformă cu destinația).

Orice folosire care depășește acest cadru este considerată neconformă cu destinația. Pentru prejudiciile rezultate de aici, producătorul nu își asumă răspunderea; riscul este suportat exclusiv de utilizator.

Din utilizarea conformă cu destinația face parte și respectarea condițiilor prescrise de producător pentru exploatare, întreținere curentă și întreținere generală.

Utilajul poate fi folosit, întreținut și reparat numai de persoane familiarizate cu aceste activități și care sunt instruite asupra posibilelor pericole. Transmiteți toate instrucțiunile de securitate și celorlalți utilizatori.

Trebuie respectate toate prescripțiile aplicabile de pază contra accidentelor, precum și celelalte reguli unanim recunoscute de tehnică a securității, de medicină a muncii și de legislație a traficului.

Modificările efectuate prin mijloace proprii la utilaj exclud orice răspundere din partea producătorului pentru prejudiciile rezultate.

2. Indicații generale de protecție a muncii și prescripții de prevenire a accidentelor

- Înainte de fiecare punere în funcțiune, verificați dacă tractorul și utilajul prezintă siguranță în lucru și în trafic!
- Luați în considerare prescripțiile general valabile de siguranță și de prevenire a accidentelor!
- Plăcuțele de avertizare și indicatoare montate pe utilaj oferă indicații importante pentru exploatarea fără pericole; respectarea acestora servește siguranței dumneavoastră!
- La folosirea drumurilor publice, respectați dispozițiile legislative în acest sens!
- Înainte de începutul lucrului, familiarizați-vă cu toate dispozitivele și elementele de acționare, precum și cu funcționarea acestora. Pe parcursul aplicației de lucru, este prea târziu!
- Îmbrăcămintea utilizatorului trebuie să fie strânsă pe corp. Evitați purtarea de îmbrăcăminte largă!
- Pentru evitarea pericolului de incendiu, mențineți starea curată a utilajului!
- Înainte de plecare și înainte de punerea în funcțiune, controlați zona înconjurătoare! (copii!) Acordați atenție unei vizibilități suficiente!
- Transportul persoanelor pe parcursul lucrului și deplasările de transport pe utilajul de lucru sunt interzise!
- Cuplați utilajele conform prescripțiilor și fixați-le numai la dispozitivele prescrise!
- La cuplarea și decuplarea utilajelor la tractorul sau de la acesta, sunt necesare precauții speciale!
- La atașare și detașare, aduceți dispozitivele de reazem în pozițiile respective corecte! (stabilitatea în staționare!)
- Montați greutatea întotdeauna conform prescripțiilor la punctele de fixare prevăzute special!
- Respectați sarcinile admise pe osii, masele totale și dimensiunile de transport!
- Echipamentul de transport - de exemplu instalațiile de iluminare, de avertizare și eventual de siguranță trebuie verificate și montate!
- Cablurile de declanșare pentru cuplajele rapid trebuie să penduleze liber și nu trebuie să se declanșeze în mod automat în poziția inferioară!
- Pe parcursul deplasării, nu părăsiți niciodată postul de conducere!
- Comportamentul de rulare, capacitatea de ghidare și de frânare sunt influențate de aparatele montate sau suspendate și de greutatea balastului. De aceea, acordați atenție capacității suficiente de virare și de frânare!
- La deplasarea în curbe, acordați atenție ieșirii din consolă și masei de rotație a utilajului!
- Puneți utilajul în funcțiune numai când toate dispozitivele de protecție sunt atașate și în poziție de protecție!
- Staționarea în zona de lucru este interzisă!
- Nu staționați în zona de pivotare și de rotire a utilajului!
- Cadrele hidraulice de rabatare trebuie acționate numai atunci când nu se află alte persoane în zona de rabatare!
- La componentele acționate extern (de exemplu hidraulic) există puncte de strivire și de forfecare!
- În cazul aparatelor deplasate cu rapiditate cu unelte acționate la sol pericol după ridicare din cauza masei de rotație antrenate de inerție! Accesați zona numai după ce s-a intrat în starea de repaus!
- Înainte de părăsirea tractorului, depuneți utilajul pe sol, opriți motorul și scoateți cheia de contact!

- Prezența de persoane între tractor și utilaj este interzisă, fără ca vehiculul să fie asigurat împotriva deplasării necontrolate cu frâna de parcare și/sau cu cale la roți!
- Asigurați cadrul în poziție rabatat-închis și dispozitivele de extindere în poziția de transport!
- Rabatați în interior și blocați brațele de prindere ale tăvălugului înainte de transportul pentru drumurile publice!
- Blocați marcatorul de urmă în poziția de transport!

2.1 Utilajele atașate

- Înainte de montarea și de demontarea aparatelor la suspensia în trei puncte aduceți instalația de comandă în poziția în care este exclusă o ridicare sau coborâre involuntară!
- La montarea dispozitivului în trei puncte trebuie să corespundă în mod obligatoriu categoriile de montare la tractor și la aparat sau să fie reglate!
- În zona timoneriei în trei puncte există pericol de vătămare în locurile cu pericol de strivire sau forfecare!
- La acționarea dispozitivelor exterioare pentru atașarea mecanismului în trei puncte, nu intrați între tractor și utilaj!
- În poziția de transport a aparatului asigurați întotdeauna o blocare laterală suficientă a barei în trei puncte a tractorului!
- La deplasarea pe drumuri publice cu utilajul ridicat, maneta de comandă trebuie să fie blocată și asigurată împotriva coborârii!

2.2 Aparare remorcate

- Asigurați aparatele contra alunecării!
- Respectați sarcina maximă admisă de sprijin a cuplajului de remorcare, bara pendulară de tracțiune sau remorca!
- În cazul suspensiei oîștii trebuie să acordați atenție la o mobilitate suficientă la punctul de remorcare!

2.3 Funcționarea prizei de putere (numai cu aparatele acționate cu prize de putere>

- Trebuie utilizați numai axurile cardanice prescrise de către producător!
- Țeava de protecție și pâlnia de protecție a axului cardanic precum și protecția prizei de putere - și pe partea aparatului trebuie să fie montate și să se afle în stare corespunzătoare!
- În cazul axurilor cardanice atenție la acoperirile prescrise ale tubului în poziția de transport și de lucru!
- Montare și demontare a axului cardanic numai cu priza de putere dezactivată, cu motorul oprit și cu cheia scoasă din contact!
- Acordați întotdeauna atenție la montarea corectă și la siguranța axurilor cardanice!
- Asigurați apărătoria axului cardanic prin utilizarea lanțurilor contra deplasării!
- Înainte de pornirea prizei de putere asigurați faptul că turația selectată a prizei de putere a tractorului corespunde cu turația admisă a aparatului!
- La utilizarea prizei de putere de cale respectați faptul că turația depinde de viteza de deplasare, iar direcția de rotire se inversează la deplasarea înapoi!
- Înainte de pornirea prizei de putere acordați atenție faptului că nu trebuie să se afle nimeni în zona periculoasă a aparatului!
- Nu porniți niciodată priza de putere cu motorul oprit!
- La lucrările cu priza de putere nu trebuie să se afle nimeni în zona prizei de putere rotative sau a axului cardanic rotativ!
- Opriți întotdeauna priza de putere, atunci când apar îndoiri prea mari și acestea nu sunt necesare!
- Atenție, după oprirea prizei de putere pericol din cauza masei de rotație antrenate în inerție! În acest timp nu vă apropiați prea mult de aparat. De abia după ce acesta se află în stare de repaus se poate relua lucrul! În mod obligatoriu opriți motorul și scoateți cheia de contact!

- Curățarea, lubrifierea sau reglarea aparatului acționat de priza de putere sau de axul cardanic numai cu priza de putere oprită, cu motorul oprit și cu cheia scoasă din contact!
- Axul cardanic decuplat se așează pe suportul prevăzut!
- După demontarea axului cardanic introduceți învelișul de protecție pe capul prizei de putere!
- Deteriorări eventual apărute trebuie imediat remediate. Nu lucrați niciodată cu aparatul defect!

2.4 Instalație hidraulică

- Instalația hidraulică se află sub presiune înaltă!
- La racordarea cilindrilor și motoarelor hidraulice, se va acorda atenție racordului prescris pentru furtunurile hidraulice!
- La racordarea furtunurilor hidraulice la echipamentul hidraulic al tractorului, se va avea în vedere ca echipamentul hidraulic să fie depresurizat, atât pe partea tractorului, cât și pe partea utilajului!
- În cazul racordurilor funcționale hidraulice între tractor și aparat trebuie să se marcheze mufele și fișele de cuplare, pentru ca să se excludă manevrarea eronată! La înlocuirea racordurilor funcționare în sens invers (de exemplu ridicare / coborâre) - **pericol de accidentare!**
- Controlați regulat conductele flexibile hidraulice și schimbați-le în caz de deteriorare și de îmbătrânire! Conductele flexibile schimbate trebuie să corespundă cerințelor tehnice ale producătorului utilajului!
- La căutarea punctelor de pierderi, utilizați mijloace ajutătoare din cauza pericolului de vătămare!
- Lichidele improșcate cu presiune mare (uleiul hidraulic) pot penetra pielea și pot provoca vătămări grave! În caz de leziuni, consultați imediat un medic! Pericol de infecție!
- Înainte de lucrările la instalația hidraulică, depuneți utilajul, depresurizați instalația, opriți motorul și scoateți cheia de contact!

2.5 Frâne și pneuri

- Înainte de fiecare deplasare verificați funcționarea frânelor!
- Sistemele de frânare trebuie supuse la intervale regulate unei verificări temeinice!
- Lucrările de reglare și de reparații la instalația de frânare trebuie executate în mod exclusiv de către ateliere specializate sau ateliere omologate de verificare a frânelor! Utilizați numai lichidul de frână prescris și înlocuiți-l conform prescripțiilor!
- La lucrările la pneuri trebuie să acordați atenție faptului că aparatul trebuie să fie oprit în condiții de siguranță și asigurat contra alunecării (pene de suport)!
- Montarea pneurilor presupune cunoștințe suficiente și unelte adecvate de montaj!
- Lucrările de reparații la pneuri și roți trebuie executate numai de către specialiști și cu unelte adecvate de montaj!
- Controlați la intervale regulate presiunea aerului! Respectați presiunea prescrisă a aerului!

2.6 Întreținerea curentă

- Lucrările de reparație, întreținere curentă și curățare, precum și remedierea disfuncționalităților se realizează întotdeauna numai cu mecanismul de antrenare deconectat și cu motorul oprit! Scoateți cheia de contact!
- Controlați regulat stabilitatea piulițelor și a șuruburilor și corectați strângerea acestora, după caz!
- În cazul lucrărilor de întreținere curentă la utilajul ridicat, montați întotdeauna elementele de sprijin!
- La schimbarea uneltelor de lucru cu muchii tăietoare, folosiți scule adecvate și mănuși!
- Evacuați ca deșeu uleiurile, unsoarele și filtrele, în conformitate cu prescripțiile!
- Înainte de lucrările la instalația electrică, întrerupeți întotdeauna alimentarea electrică!
- La efectuarea lucrărilor de sudură electrică la tractor și la utilajul atașat, debransați cablul de la generator și de la baterie!
- În cazul acumulatorilor de gaz utilizați numai azot pentru umplere - pericol de explozie!
- Piese de schimb trebuie să corespundă cel puțin cerințelor tehnice stabilite de producătorul utilajului! Din acest motiv utilizați în mod exclusiv **piese de schimb originale pentru siguranța dumneavoastră!**

2.7 Indicații suplimentare: Semănători mecanice

- În timpul probei de rotire atenție la zonele periculoase din cauza pieselor rotative și oscilante ale utilajului!
- Utilizați suprafețele de acces numai la umplere. În timpul funcționării este interzisă deplasarea pe utilaj!
- La transportul pe drumurile publice protejați, respectiv demontați discurile de rulare ale marcajelor de avans!
- La umplerea buncărului pentru semințe respectați indicațiile producătorului aparatului!
- Blocați marcatorul de urmă în poziția de transport!
- Nu introduceți componente în buncărul pentru semințe - și la manevre se rotește arborele de malaxare!
- Respectați cantitatea admisă de umplere!